

Filing instruction:

**VLOGA ZA IZDAJO DOVOLJENJA ZA OPRAVLJANJE MEDNARODNEGA
POSEBNEGA ZRAČNEGA PROMETA**
*APPLICATION FOR PERMISSION TO OPERATE NON-SCHEDULED INTERNATIONAL
FLIGHT(S)*

1. TUJ OPERATOR / OPERATOR TRETJE DRŽAVE

1. FOREIGN OPERATOR / THIRD COUNTRY OPERATOR

Ime (pravne ali fizične osebe): Name of the Operator: <i>Trufflehunter Air</i>		ICAO oznaka: ICAO code: <i>XX</i>
Država, kraj in naslov, kjer ima operator sedež ali poslovni naslov: <i>State of the Operator, place and address where the operator is established or has a business address:</i> <i>Narnia, Bushy trees Street No. 1</i>		
Telefonska št.: <i>Phone:</i>	Elektronska pošta: <i>E-mail:</i>	
Ime in kontaktni podatki: <i>Name and contact details:</i>		

2. Namen leta:

2. Purpose of flight:

<input type="checkbox"/>	Let za lastne potrebe <i>Private non-commercial flight</i>	
<input type="checkbox"/>	Čarterski let <i>Inclusive Tour Charter flight</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Let za posebne dogodke <i>Special Event Charter flight (transport of the philharmonic orchestra / transportation of football team...)</i>	
<input type="checkbox"/>	Prevoz tovora <i>Cargo only</i>	Prevoz nevarnega blaga <i>Dangerous goods</i> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Prevoz potnikov in tovora <i>Passenger and Cargo flight</i>	Prevoz nevarnega blaga <i>Dangerous goods</i> <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Taksi let <i>Taxi flight</i>	
<input type="checkbox"/>	Poslovni let <i>Business flight</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Pozicijski let <i>Ferry flight <i>Badger007</i></i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Drugo (navedite): <i>Other (specify): (over)flight / delivery flight with Permit to Fly / Restricted Airworthiness Certificate...</i>	

3. PODATKI O LETU

3. FLIGHT DETAILS

Št. leta /Pozivni znak <i>Flight number/ Call sign</i>	Datum pričetka <i>Eff Date</i>	Datum zaključka <i>Dis date</i>	Frekvenca <i>Frequency</i>	Letališče vzleta <i>Airport of Dep.</i>	Čas vzleta <i>Time of Dep. ETD (UTC)</i>	Letališče pristanka <i>Airport of Arr.</i>	Čas pristanka <i>Time of Arr. ETA (UTC)</i>	Število potnikov <i>PAX No.</i>
<i>Badger</i>	<i>xx.xx.</i>	<i>xx.xx.</i>	<i>1.....</i>	<i>ZZZZ</i>	<i>00.50</i>	<i>XYXY</i>	<i>01.00</i>	<i>50</i>

4. Z zrakoplovi - tip zrakoplova, registrska oznaka, št. potniških sedežev

4. With the following aircraft type, registration marks, passenger seats

Tip zrakoplova <i>Aircraft Type</i>	Državna pripadnost <i>Aircraft Nationality</i>	Registrska oznaka <i>Registration Mark</i>	Največja vzletna masa <i>MTOW</i>	Kapaciteta (št. potniških sedežev, nosilnost) <i>Aircraft capacity (number of passenger seats, payload)</i>	Navedba lastno ali zakup s posadko <i>Indication own aircraft/Wet lease</i>	V skladu z zakupno pogodbo (ref. št./ datum) <i>In accordance with lease agreement (ref. No./date) – if applicable</i>
						ACMI concluded on 8 DEC07, No.xxx, approved by Authority on 10DEC07, No xxx

5. PROMETNE PRAVICE

5. FREEDOMS OF THE AIR

1. / 1 st	2. / 2 nd	3. / 3 rd	4. / 4 th	5. / 5 th	6. / 6 th	7. / 7 th	8. / 8 th	9. / 9 th
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Local traffic rights</i>								
No traffic rights ZZZZ XYXY								

6. POTNIŠKI LET**6. PASSENGER FLIGHT****Število potnikov:**Number of passengers: **50****Ime, naslov, kontaktni podatki zakupnika letala:**Name, address and contact details of a charterer: **Hitchhiker's Adventure****7. TOVORNI LET****7. CARGO FLIGHT**

Vrsta tovora: Nature of cargo:	Snorkeling equipment
Nevarno blago (opis po klasifikacijskem sistemu ZN – UN številka): Dangerous goods (description, use UN classification system)	N/A
Pravilno ime za odpremo: Proper shipping name:	
Ime, naslov, kontaktni podatki zakupnika letala: Name, address and contact details of a charterer:	
Pošiljatelj: Consignor:	The badger adventurers
Prejemnik: Consignee:	Snorkeling Center XY

8. PRILOGE (označite):

8. ATTACHMENTS (if applicable, mark where relevant):

<input checked="" type="checkbox"/>	Potrdilo o zavarovanju odgovornosti tujega letalskega prevoznika ali tujega operatorja za škodo povzročeno potnikom, prtljagi, tovoru, pošti in tretjim osebam, skladno s predpisi Evropske unije za vse zrakoplove, ki bodo na podlagi te vloge opravljali letalske operacije (veljavno za območje Slovenije, EU ali sveta), <u>z navedeno izjavo o skladnosti zavarovanja z Uredbo (ES) št. 785/2004</u> <i>A copy of a valid Certificate of Insurance against liability for damages to passengers, baggage, cargo, mail or third parties, according to EC Regulation 785/2004 covering all the aircraft that will operate in support of this application (valid for either Slovenia, EU or Worldwide). The certificate has to bear the notification that it was issued in accordance with the minimum insurance cover requirements of articles 6 and 7 of Regulation EC No 785/2004</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Dovoljenje operatorja tretje države (dovoljenje TCO) <i>Third Country Operator Approval (TCO Approval)</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Spričevalo letalskega prevoznika (AOC) <i>Air Operator Certificate (AOC)</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Operativna licenca ali drugo enakovredno dovoljenje <i>Operating license or other equivalent permit</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Potrdilo o registraciji <i>Certificate of registration</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Spričevalo o plovnosti <i>Certificate of Airworthiness</i>
<input type="checkbox"/>	Potrdilo o pregledu plovnosti <i>Airworthiness Review Certificate</i>
<input type="checkbox"/>	Spričevalo o hrupu <i>Noise Certificate</i>
<input type="checkbox"/>	Dogovor o zakupu zrakoplova s posadko, ki ga je odobrila letalska oblast države operatorja <i>Wet Lease Agreement in case of lease, approved by the civil aviation authority of the State of the operator</i>
<input type="checkbox"/>	Tovorni list <i>Air waybill</i>
<input type="checkbox"/>	Pogodba o zakupu leta (čarterska pogodba) <i>Charter Agreement or equivalent document concluded between operator and charterer</i>
<input type="checkbox"/>	Potrdilo o imenovanje za ACC3 prevoznika <i>ACC3 designation for cargo/mail</i>
<input type="checkbox"/>	Izjava pošiljatelja o nevarnem blagu <i>Shipper's Declaration for Dangerous Goods</i>

Izjavljam, da so zgoraj navedeni podatki in podatki v prilogah, priloženi k temu obrazcu, resnični in pravilni.

I hereby declare that all details given above and, in the annexes, attached to this form are true and correct.

Ime pooblaščenega osebe <i>Name of authorized signatory</i>		Podpis <i>Signature</i>	
---	--	-----------------------------------	--

Poslati na elektronska naslova: »mzi.flightpermits@gov.si« in »gp.mzi@gov.si«

Send to: »mzi.flightpermits@gov.si« and »gp.mzi@gov.si«

Normal office hours Mon-Fri 0800 LT to 1500 LT

Saturdays, Sundays and public holidays 0900 LT to 1300 LT